

**Relazioni di gruppi parrocchiali  
e Allegati per  
l'Assemblea parrocchiale ordinaria  
del  
20 maggio 2022**



Basilea, 31 marzo 2022

## **Convocazione dell'Assemblea Parrocchiale 2022**

Con la presente si comunica la data dell'annuale assemblea parrocchiale che si terrà:

**Venerdì 20 maggio 2022, alle ore 19.30  
nella Sala Parrocchiale "Beato G.B. Scalabrini"  
Rümelinbachweg 14 - 4054 Basilea**

### **Ordine del giorno**

Nr. Tema

- 1 Saluto del Presidente del CP
- 2 Elezione di due scrutatori
- 3 Approvazione del verbale dell'ultima assemblea (\*)
- 4 Relazione del Presidente e del Parroco
- 5 Presentazione e Approvazione del Bilancio 2021
- 6 Presentazione e Approvazione del Budget 2022
- 7 Approvazione dei Revisori dei Conti
- 8 Informazioni sulla questione degli Stabili e degli edifici parrocchiali
- 9 Varie (proposte a mente del § 3 del regolamento parrocchiale)

(\*) Il Verbale è disponibile presso la segreteria o consultabile online: <https://www.parrocchia-sanpiox.ch>

La segreteria Parrocchiale

## Verbale

### Assemblea parrocchiale ordinaria del 25 giugno 2021

#### 1. **Saluto del Presidente del CP**

Il Presidente del CP Anselmo Portale saluta e ringrazia i presenti alla riunione, che si svolge nel rispetto delle vigenti regole sanitarie e di prevenzione della pandemia.

#### 2. **Elezione di due scrutatori**

I presenti aventi diritto di voto sono 14: è sufficiente uno scrutatore. Silvio Riva si rende disponibile, ed è eletto all'unanimità. Il Presidente ricorda che ha diritto di voto chi è regolarmente iscritto alla nostra Parrocchia.

#### 3. **Approvazione del verbale dell'ultima assemblea**

Il verbale è approvato all'unanimità.

#### 4. **Relazione del Presidente**

Il Presidente porge il suo ringraziamento al team pastorale, ai consiglieri, ai sinodali e ai volontari della Parrocchia, di cui ripercorre gli eventi dell'anno passato, fra le difficoltà per la pandemia, un cambiamento delle percentuali di lavoro nella segreteria, l'azione missionaria e il ricambio dei sacerdoti. Auspica di potersi presto riabbracciare e di riuscire a fare tesoro del positivo che c'è stato, per poter trovare soluzioni adeguate alle sfide del calo di iscritti e quindi di mezzi finanziari da un lato, e l'aumento di richieste degli immigrati dall'altro.

##### **Relazione del Parroco**

Il Parroco rilegge il cammino della comunità alla luce dello Spirito del Signore, e anch'egli ringrazia i Consiglieri e sinodali, il team pastorale, i catechisti e gli animatori e tutti coloro che collaborano nelle attività della Parrocchia. Ringrazia, e incoraggia a fare sempre meglio e di più, con l'aiuto del Signore.

Entrambe le relazioni sono agli atti.

#### 5. **Presentazione e Approvazione del Bilancio 2020**

Luca Fornasiero sintetizza la lettera dei Revisori dei conti della società *pwc* che attesta che il bilancio della Parrocchia è in ordine, e corrisponde allo statuto e alle indicazioni di legge.

Il bilancio è statico, senza elementi di rischio. A fronte di un aumento delle offerte e della diminuzione dei costi (per la riduzione delle attività) si constata una piccola perdita, ma si è potuto evitare lo scioglimento dal fondo del personale. In sostanza, si registra un miglioramento.

Il Bilancio è approvato all'unanimità.

#### 6. **Presentazione e Approvazione del Budget 2021**

Il budget proposto è prudente, stimando una perdita contenuta.

Il Budget è approvato all'unanimità.

Il Presidente ringrazia Luca Fornasiero per il suo lavoro.

#### 7. **Elezione dei revisori dei conti**

Il Presidente chiede all'Assemblea di esprimersi se confermare ancora la ditta "*pwc*" di Lucerna per la revisione dei conti.

La proposta è accolta all'unanimità.

#### 8. **Varie (proposte a mente del § 3 del regolamento parrocchiale)**

Nessuna varia pervenuta. Segue una discussione sulla diminuzione degli iscritti che si ripercuote sulle disponibilità finanziarie per la Parrocchia, che copre le richieste di una comunità sovra-cantonale e sovra-nazionale.

Il Presidente conclude la riunione ringraziando e salutando i presenti.

24 aprile 2022

Verbalista: Maria Angela Kreienbühl-Baldacci

# Assemblea Parrocchiale 2022

## Relazione del Presidente

Inizio questa relazione con i dati formali:

- il consiglio quest'anno ha tenuto come solito quattro sedute, in settembre, novembre, gennaio e marzo, svoltesi a porte chiuse per l'emergenza covid.
- il numero dei consiglieri è tutt'ora completo e il consiglio è sempre stato in grado di poter prendere decisioni.
- Si sono svolte le votazioni previste dallo statuto per il rinnovo del direttivo del consiglio, riconfermando tutte e tre le cariche di presidenza, vicepresidenza e segreteria nelle persone di Maria Angela Kreienbühl, Silvio Riva e il sottoscritto.
- Un cambiamento di cariche è avvenuto in gennaio. Dopo la partenza del vicepresidente Silvio Riva lo scorso dicembre è subentrato come nuovo consigliere Nicola Scendonì che si trovava in lista di attesa e Mimmo Zigrino è stato eletto nuovo vice-presidente.
- Tra i membri di diritto come sapete il nostro Parroco ha accettato la Missio canonica per un ulteriore anno, non essendo i tempi ancora maturi per un avvicendamento.
- la scorsa estate però ci ha lasciato P. Giuseppe, il quale dopo 4 anni di servizio a Basilea è stato destinato alla Missione di Stoccarda
- A lui è subentrato a settembre il nostro caro P. Gustavo, dopo aver superato gli ostacoli della burocrazia delle autorità di immigrazione, ottenendo il riconoscimento del suo diploma di Tedesco in Svizzera.

Le principali attività e decisioni del CP sono state le seguenti:

- le misure di protezione Covid da adottare in loco secondo le prescrizioni della curia, causa il perdurare dell'emergenza Covid.
- La cura dei rapporti con la RKK tramite i sinodali, gli incontri con gli altri presidenti dei consigli e con il Kirchenrat
- appoggio alle iniziative all'interno del Seelsorgeraum
- la decisione di devolvere i proventi delle giornate missionarie alla Missione di Ceuta / Algesiras dove gli Scalabriniani hanno aperto una nuova presenza per i migranti che transitano attraverso questo corridoio tra l'Africa e l'Europa
- i colloqui con il Kirchenrat e il Regionale Scalabriniano riguardo una possibile strategia immobiliare dei locali della nostra Parrocchia e l'avvicendamento del personale
- la ripresa delle attività dopo il lockdown invitando i rappresentanti dei gruppi parrocchiali, a riferire sulle loro esperienze in tempo di Covid
- l'impegno con l'aiuto della commissione Finanze -come vedremo dopo- con successo per il passaggio della contabilità parrocchiale alla nuova contabile e per chiarire con la RKK i costi effettivi del personale.

- L'appoggio ideale e materiale delle attività di sensibilizzazione ai temi migratori con la serata letteraria sulle Migrazioni svolta dal Gruppo senza frontiere in collaborazione con Segnalibri e l'iniziativa del GSF "Chiamati per nome" tuttora in atto che si concluderà domenica 19 giugno con la proclamazione dei nomi di migranti deceduti sulla rotta verso l'Europa.

Provando a fare un bilancio come presidente del CP, l'anno pastorale 21-22 è stato per me un anno di transizione tra diversi tempi:

- Un tempo prima del Covid e un tempo con il Covid ancora tutto da scoprire
- Un tempo prima della guerra in Ucraina e un tempo di pace in Europa
- Un tempo con l'attuale organico e un tempo con un organico rinnovato
- Un tempo nelle nostre amate ma vecchie strutture immobiliari e un tempo in vista di strutture adatte alla nostra gente e delle nostre capacità di gestione
- Un tempo con una pastorale per gli italiani a Basilea e un tempo verso una pastorale migratoria sempre più intercantonale, triregionale e plurilinguistica
- Un tempo di forti radici comunitarie e un tempo di apertura a nuove strade e rinnovo nello Spirito per la nostra comunità e per tutta la nostra chiesa locale.

Fiducioso nelle potenzialità della nostra comunità invito tutti ad affidarci in questo anno scalabriniano all'intercessione del Beato Scalabrini, perchè nel suo 25° di beatificazione ci illumini aprendoci a nuovi orizzonti di accoglienza e convivenza migratoria oltre le frontiere linguistiche e sociali.

Concludo con un grande grazie a tutti i collaboratori, in primis il parroco e il vicario, i missionari, in modo particolare P. Pasquale e le missionarie laiche, tutto lo staff pastorale, i consiglieri, in particolare il direttivo e il presidente della commissione Finanze, voi presenti e tutti i volontari che formano il volto della nostra parrocchia con il loro servizio alla comunità e nei gruppi e passo volentieri la parola a P. Valerio per la relazione del Parroco.

Anselmo Portale, Presidente CP

Basilea, 20.05.2022

## Assemblea parrocchiale 2022

### Relazione del Parroco, P. Valerio Farronato

Benvenuti e bentrovati a tutti. L'Assemblea parrocchiale 2022, che darà uno sguardo al 2021, si svolge in uscita, si spera, dal tunnel del Coronavirus.

Il presidente del CP, che ringrazio anche a nome della comunità parrocchiale, per il suo preciso servizio, insieme al direttivo e al Consiglio Parrocchiale, ci ha informati su quanto, come e cosa è capitato nella nostra comunità parrocchiale.

Come introduzione mi affido a un riferimento biblico.

Dice il profeta Abacuc: *“Mi metterò di sentinella, in piedi nella fortezza, a spiare, per vedere che cosa mi dirà e che cosa debba rispondere ai rimproveri che il Signore mi fa”* (cfr. Ab 2, 1).

San Bernardo commenta; *“Anche noi dunque, fratelli, stiamo al nostro posto di guardia, perché è tempo di combattimento. Rientriamo in noi stessi, esaminiamo il nostro cuore, dove abita Cristo, comportiamoci con saggezza e giudizio. Però la nostra fiducia non risiede in noi stessi. Poggerebbe infatti su un fondamento troppo debole”*.

Alla base del nostro essere parrocchia ci deve sempre essere la presenza dello Spirito del Signore Gesù, Via, Verità e Vita, perché senza di Lui saremmo una più o meno efficace associazione ma non parrocchia, comunità cristiana.

Detto questo, vi risparmio il resoconto su numeri, attività, avvenimenti e sviluppi successi nel 2021. Più o meno ne siamo tutti a conoscenza. Il Sito parrocchiale, la Lettera alla Comunità e il figlio Settimana Insieme sono un buon mezzo di informazione.

La mia relazione si sintetizza in tre punti.

#### 1° - Situazione attuale del personale della parrocchia.

Attualmente, il personale impegnato direttamente a servizio della parrocchia è quello che conoscete. Nei mesi scorsi e a tutt'oggi, si stanno prospettando e delineando dei mutamenti di operatori pastorali e di ruolo.

- L'avvicendamento del parroco, che non è risparmiato dall'età, già da due anni rinviato, dovrebbe avvenire.
- P. Pasquale, ha chiesto di ritirarsi in Italia a contemplare e a recuperare tutte le ferie che non ha potuto fare in 66 anni di sacerdozio.
- Mirella, dopo trent'anni di amorevole e prezioso servizio alla parrocchia è richiesta, dalla sua comunità, di prestare, a partire dall'estate del 2023, un'altra forma di servizio al carisma scalabriniano.

In questi mesi non sono mancati i contatti tra i superiori Scalabriniani, la Diocesi, la RKK, il Presidente del Consiglio Pastorale e, evidentemente, con gli interessati. Si dovrebbe – il condizionale è sempre d'obbligo - giungere, in tempi brevi, a delle conclusioni. Tutto questo avrà delle ripercussioni nella pastorale parrocchiale.

#### 2° - L'oggi della parrocchia.

È caratterizzato dal servizio sacramentale e dallo sforzo di preparare ai sacramenti (catechesi).

I fedeli che frequentano sono un po' *“i soliti”*.

Però si nota un ringiovanimento nella comunità parrocchiale. I **nuovi arrivi** dall'Italia segnano l'avvicinamento alla parrocchia di giovani famiglie per i Battesimi, il catechismo in preparazione alla Prima Comunione, alla Cresima e al Matrimonio religioso. Alcune di queste famiglie frequentano regolarmente la parrocchia e sono disposte anche ad attivarsi per qualche servizio. È un segno di vitalità e di fiducia nel futuro.

#### 3°- L'oggi e alcune sfide con vista futuro.

I segni di speranza sopra indicati non cancellano alcune problematiche che la parrocchia vive e che accompagneranno il prossimo futuro della parrocchia e della nostra Chiesa a Basilea.

Ne accenno alcune:

- Il numero dei contribuenti alle **Tasse del Culto** è in **costante diminuzione**. La maggioranza dei richiedenti i sacramenti e servizi religiosi alla parrocchia non sono iscritti alla Chiesa Cantonale. Sappiamo che per l'amministrazione ecclesiale locale la parrocchia *'non dovrebbe'* prestare tali servizi religiosi ai non iscritti. Noi, operatori pastorali della parrocchia, pur insistendo per una iscrizione alla chiesa cantonale, non rifiutiamo nessuno. Confesso, però, che l'affrontare tale problematica è un ruolo che mi pesa e che faccio malvolentieri.
- L'esperienza di questi anni mi convince di quanto sia necessario e sempre più indispensabile creare le condizioni di **'cammino'** della parrocchia **con e nella Chiesa Locale (Pastoralraum)**. Riconosco che nei sei anni di programmazione e configurazione del Pastoralraum si è fatto un buon lavoro di comunione, che comunque va intensificato perché il futuro della Chiesa a Basilea e dintorni sarà garantito solo se costruito insieme.
- È già effettiva la prospettiva di un **ampliamento della zona pastorale della Parrocchia San Pio X**. Da circa otto anni la parrocchia San Pio X si occupa pastoralmente anche della MCI di Allschwil/Leimental. L'esperimento funziona. La Diocesi e le amministrazioni ecclesiali locali stanno elaborando i territori pastorali delle parrocchie e delle missioni linguistiche. Anche la nostra Parrocchia San Pio X è destinata ad estendere, in tempi prossimi, il suo servizio pastorale agli agglomerati del Baselland confinanti con il Cantone di Basilea Città. Tale prospettiva richiederà di rivedere l'impiego del personale e le modalità del servizio pastorale.
- La RKK, con una apposita commissione, sta svolgendo un **censimento sui locali** che le parrocchie cattoliche del cantone hanno in uso. La diminuzione dei fedeli e la necessità di contenere i costi, esigono un oculato utilizzo dei luoghi di servizio pastorale. Anche la nostra attuale sede, proprietà dello Scalabrini Verein, entra in questa programmata revisione. La nostra comunità sarà sollecitata a dare un parere.
- Nella primavera 2023 in tutto il Pastoralraum è previsto il **rinnovo dei Consigli parrocchiali e il Sinodo** cantonale. Il team del Pastoralraum sta preparando una campagna di informazione per sensibilizzare i fedeli alla partecipazione a questi gremii ecclesiali. Sarà un momento importante e forte anche per la nostra parrocchia.

Le sfide e problematiche sopra appuntate non trovano ora il luogo e il tempo per essere affrontate. Sono messe sul tavolo e vanno riprese, una per una, con **saggezza e discernimento** per garantire alla comunità di lingua italiana di Basilea e dintorni un **servizio pastorale ben finalizzato e 'centralizzato'**, con personale anche laico, evitando una 'pastorale a pioggia' e puntando su piccole comunità che si gestiscono per poi confluire nella più vasta comunità parrocchiale, soprattutto eucaristica.

Concludo la mia relazione con due certezze; le sole che garantiranno un fruttuoso futuro.

**La prima certezza siete voi** e tutti gli altri cattolici di lingua italiana presenti sul territorio. Voi ci siete e restate. I preti, i missionari e gli operatori pastorali possono anche cambiare, aumentare o diminuire, ma da soli mai faranno parrocchia.

**La seconda certezza** è il saper poggiare le difficoltà, che la parrocchia incontra, in **Gesù Cristo** e nel suo Spirito, così come capitava nelle prime comunità cristiane. Erano comunità - ci raccontano gli Atti degli Apostoli - composte da ebrei, greci, romani, ciprioti, ellenici, ecc. Parlavano lingue diverse. Ma sapevano parlare la lingua dell'accoglienza e dell'amore, la lingua di Dio.

Mi fermo qui. Un grazie a tutti. Buona e fruttuosa assemblea.

**P. Valerio**

**Basilea 20.05.202**

## Relazione del Gruppo Missionario Bricolage 2022

Il gruppo Missionario Bricolage, si riunisce ogni martedì dalle 15.00 alle 18.00 Nella sala S.Rita della Parrocchia S.Pio X, con lo scopo di aiutare i più bisognosi e stare assieme trascorrendo momenti in lieta compagnia.

Ogni primo martedì del mese è un pomeriggio ricreativo dedicato alla tombola, ed al benessere del corpo; infatti la Signora Cignacco si è gentilmente offerta e ci tiene in forma con alcuni esercizi di ginnastica, momento molto ben accolto da tutte e la ringraziamo di cuore.

Con l'aiuto e le buone idee della coordinatrice Esterina Ferrari, si realizzano diversi oggetti che verranno poi venduti nelle diverse organizzazioni parrocchiali.

Il ricavato delle vendite verrà devoluto alla realizzazione dei vari progetti sostenuti della Parrocchia.

Chiunque volesse far parte del nostro gruppo, sarà il benvenuto.

Purtroppo non siamo più numerose, molte signore per motivi di salute e d'età non possono partecipare al nostro consueto incontro, anche a causa della scomodità di raggiungere la sala. La Signora Ida Bortolussi si trova ora in casa di riposo, la ringraziamo del suo contributo e le auguriamo di trascorrere giorni sereni ed in salute.

In questi ultimi anni il Covid ci ha distanziati, nonostante i grandi problemi ci siamo prodigati a continuare e contribuire nel nostro scopo. Un grazie di cuore a tutte le collaboratrici.

In autunno pensiamo di poter festeggiare il 10.mo anniversario di fondazione del gruppo riviato causa Covid.

Ringraziamo :

In modo particolare tutte le partecipanti per il lavoro svolto e la buona armonia creata.

Il Signor Gianni Ferrari che vizia le signore con caffè e dolcetti.

Naturalmente un particolare GRAZIE a Esterina Ferrari per il suo grande impegno e la forza di condurre tutto ciò, nonostante i diversi problemi.

Siamo grati ai Padri e collaboratori della Missione per il loro sostegno spirituale e morale, e tutti coloro che si sono prodigati nella realizzazione di questo progetto.

Gruppo Missionario Bricolage

Coordinatrice : Esterina Ferrari

Relatrice : Pia Cominotti

Basilea 12.05.2022

Basilea, 17.05.2022

## **RELAZIONE GRUPPO FAMIGLIE 2021-2022**

Dopo i due anni di pandemia che hanno costretto il gruppo a sospendere parzialmente gli incontri, nell'anno pastorale 2021-22 abbiamo potuto svolgere il nostro programma con rinnovata gioia, serenità ed entusiasmo.

Nel primo incontro di revisione e programmazione si è stabilito di prendere spunto dalla Lettera Apostolica di Papa Francesco "Patris Corde" (Cuore di Padre) e approfondire il tema "Padre" in quattro tappe formative:

1. Il Padre Creatore del cielo e della terra
2. Il Padre nella Sacra Famiglia
3. Il padre oggi
4. Lettera Apostolica "Patris Corde"

Oltre alla formazione, il gruppo ha organizzato:

1. Cena di Natale
2. Visita guidata di Colmar con possibilità di visitare il museo Unterlinden dov'è custodito l'altare di Isenheim, di Mathias Grünewald, opera di grande valore artistico e teologico.
3. Dal 21 maggio al 30 maggio alcuni membri del gruppo faranno il cammino di Santiago, da Porto a Santiago de Compostela.
4. Il 28 giugno è in programma una gita/scampagnata per concludere l'anno pastorale in corso.

Gli incontri sono stati preparati dai membri del gruppo famiglie.

Il gruppo è aperto a tutte le coppie, a famiglie monoparentali e a singole persone che desiderano condividere esperienze di vita e di fede, a camminare insieme per rinsaldare i legami familiari e di amicizia.

Diversi membri del nostro gruppo contribuiscono attivamente alle varie attività parrocchiali (altri gruppi, catechesi, coro, servizio liturgico, commissioni pastorali ecc.).

Un grazie sentito va al parroco p. Valerio Farronato, al personale, religioso e laico, e al Consiglio Parrocchiale Pastorale per il supporto, l'accoglienza e la disponibilità costante.

Per il Gruppo Famiglie  
Carmelina Elia Ballarino

## **Gruppo senza frontiere**

Le attività del nostro gruppo per l'anno pastorale 2021/2022 erano state messe a punto prima delle vacanze estive, ad agosto 2021. Filo conduttore per il nuovo anno, la lettera apostolica di Papa Francesco „Patris Corde“ e prevedevano:

- Per il 24. Settembre una serata letteraria sul tema della migrazione con la presentazione di libri di recente pubblicazione e di un'intervista con Marco Crescenzi e di lettura di alcune delle sue poesie con questa tematica;
- Per il 4 dicembre una festa di Natale per i ragazzi minorenni non accompagnati del centro federale di Basilea;
- Aiuto per le giornate missionarie in programma a gennaio 2022 e per finire
- un brunch programmato per la primavera.

Di tutte queste iniziative purtroppo ne abbiamo potuto svolgere soltanto una. Covid, quel guasta feste che non conosce tregua, ci ha privato di importanti momenti di condivisione, scambio e convivialità. La serata letteraria che è stata di nuovo una bella cooperazione tra due gruppi (il gruppo «segna libri» ed il nostro gruppo «senza frontiere») è stata l'unica serata che abbiamo potuto realizzare. Bella, intensa, dinamica e con una discreta partecipazione a causa delle limitazioni che erano in vigore, sempre causa Covid.

Comunque per Natale 2021 siamo riusciti a preparare una sessantina di sacchetti di biscotti di Natale che abbiamo portato al centro federale di prima accoglienza di Basilea.

In più la maggior parte dei nostri volontari sono anche attivi in varie istituzioni come la OeSA dove svolgono un importante lavoro di volontariato e attenzione dei migranti e rifugiati presenti sul territorio. La raccolta di indumenti ed altro sono iniziative ad hoc che svolgiamo appena ci giungono richieste, per esempio da parte della OeSA.

La raccolta importante per la causa Ucraina ci ha tenuti molto impegnati nei mesi di marzo ed aprile. Più di 500 kg di materiale raccolto per l'Ucraina.

Nell'ambito delle giornate nazionali del rifugiato, nel fine settimana del 18/19 giugno la nostra Parrocchia con il nostro appoggio sarà una delle promotrici sul territorio di Basilea con l'iniziativa «Beim Namen nennen/Chiamati per nome». Con una sala di scrittura dove ricorderemo scrivendo i loro nomi e le circostanze nelle quali sono deceduti, alcune delle 48'000 mila vittime della fortezza Europa. Il 19 verranno letti i nomi delle persone decedute sulle rotte per l'Europa in Chiesa. Dettagli sul sito e Flyer.

Le altre iniziative saranno riprese nel nuovo anno parrocchiale.

Per il gruppo senza frontiere  
Calogero Marturana

## Relazione gruppo Terza Età 2022

Carissimi

Dopo un anno e mezzo di chiusura forzata (dovuta alla pandemia), all'inizio di novembre 2021 con alcuni coraggiosi volontari (Domenico, Mario, Maria e Giovanna) e con le dovute precauzioni, è ripreso il cammino interrotto. Grande è stata la gioia di ritrovarsi insieme, dopo aver vissuto un periodo così lungo, buio e solitario. La cosa che più è mancata durante la pandemia è stato proprio il contatto umano: i mezzi di comunicazione, telefono o altro, nella terza età (e non solo) sono solo surrogati.

Gli amici della Terza Età chiedevano spesso quando ci sarebbe stata di nuovo l'apertura degli incontri e, felici alla notizia dell'apertura non si sono fatti attendere. Gli incontri si sono succeduti a ritmo settimanale, con giochi di carte, tombola e condivisione.

A dicembre è stato possibile fare la festa di Natale: con la Santa Messa e, a seguire pranzo, con gioco di tombola.

L'anno 2022 ha fatto sì che gli incontri siano potuti continuare, per la gioia di tutti con regolarità.

L'ultimo incontro prima dell'estate è stato fissato per il 9 giugno in parrocchia: finale a sorpresa o quasi.

Nella speranza che non cambi la situazione pandemica, possiamo dire arrivederci a settembre. Con un Grazie ai nostri p. Missionari, per il loro coraggio, sostegno e forza, che ci hanno accompagnato in questo cammino, non facile e scontato. Grazie a tutti i volontari, che prestano il loro servizio ed il loro tempo libero, non dimentichiamolo: Gratuitamente! Il consiglio parrocchiale, il team pastorale e, tutte le persone che ci permettono di fare questo servizio: quindi il nostro Grazie, va anche a voi carissimi amici della Terza Età! Grazie di esserci.

Buone vacanze a tutti. Arrivederci.  
Maria Anzalone



## **Missione Cattolica di Lingua Italiana Allschwil – Leimental**

Anche in questo anno le nostre attività sono state condizionate dal Coronavirus: appuntamenti e incontri che erano una piacevole consuetudine sono stati annullati oppure hanno dovuto assumere una diversa veste. Dall'isolamento, siamo passati al distanziamento, che ha obbligato a contenere il numero dei partecipanti alle celebrazioni e agli incontri. L'introduzione di regole per l'accesso alle Messe (prima la prenotazione e poi l'obbligo di vaccino) ha penalizzato alcuni e suscitato critiche da altri.

Gli incontri settimanali del rosario si sono svolti senza interruzione, pur con le mascherine e a distanza (precauzioni osservate anche dopo l'allentamento delle misure).

Abbiamo potuto anche partecipare (con la Parrocchia italiana) al pellegrinaggio di settembre 2021 e alla Liturgia del perdono in Marzo 2022 a Mariastein.

In novembre abbiamo festeggiato la ricorrenza di S. Cecilia con il nostro coro che porta lo stesso nome, e con alcuni dei volontari che ci aiutano a realizzare le attività di diaconia e all'animazione della Messa festiva. In Aprile abbiamo partecipato al Mercatino di Allschwil, con la produzione e vendita di cantuccini e ravioli, il cui ricavato è stato devoluto al progetto missionario.

Il nuovo missionario P. Gustavo Rodriguez Juarez che ci guida da settembre ha conquistato tutta la comunità grazie al suo entusiasmo e alla sua simpatia e semplicità.

Dopo una lunga pausa, riprendono le concelebrazioni con la parrocchia svizzera di Allschwil: sono previste due Messe insieme, all'inizio di giugno (per l'insediamento del parroco don Daniel Fischler) e a fine agosto (*Gottesdienst Miteinander*).

Tutti segnali di un auspicato ritorno alla normalità.



# Pfarrei San Pio X

Basel

Bericht der Revisionsstelle an die  
Pfarreiversammlung

zur Jahresrechnung 2021

# Bericht der Revisionsstelle

## zur eingeschränkten Revision an die Pfarreiversammlung der Pfarrei San Pio X Basel

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung) der Pfarrei San Pio X für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Pfarreirat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte in Anlehnung an den Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Pfarrei vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG



Markus Kronenberg

Revisionsexperte  
Leiter Revisor



Flörentin Ruckstuhl

Luzern, 28. April 2022

Beilage:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung)

---

PricewaterhouseCoopers AG, Robert-Zünd-Strasse 2, Postfach, 6002 Luzern  
Telefon: +41 58 792 62 00, Telefax: +41 58 792 62 10, [www.pwc.ch](http://www.pwc.ch)

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.

## Bilancio al 31.12.2021

Attivo	31.12.2021 CHF	31.12.2020 CHF
<b>Disponibilità e mezzi equivalenti</b>		
Cassa	32'313.85	4'640.20
Contocorrente postale	64'927.34	86'334.90
Banche	184'602.25	114'448.41
	281'843.44	205'423.51
<b>Crediti correnti</b>	10'884.86	10'152.08
<b>Titoli</b>		
Obbligazioni	0.00	30'000.00
<b>Totale Attivo</b>	<b>292'728.30</b>	<b>245'575.59</b>
<b>Passivo</b>	31.12.2021 CHF	31.12.2020 CHF
<b>Passività</b>		
<b>Debiti correnti</b>	50'903.35	24'235.72
<b>Fondo spese personale</b>	80'000.00	70'000.00
<b>Fondo solidarietà</b>	9'397.05	8'992.05
<b>Capitale proprio</b>		
Capitale al 1.1.	142'347.82	145'924.77
Utile / Perdita	10'080.08	-3'576.95
	152'427.90	142'347.82
<b>Totale Passivo</b>	<b>292'728.30</b>	<b>245'575.59</b>

26.04.2022

MQ Weisenb



**Consuntivo 2021 e 2020**

	2021	2021	2020
	CHF	Budget CHF	CHF
<b>Entrate</b>			
Contributi RKK	345'100.00	341'000.00	354'920.40
Contributi Terzi	5'843.00	4'000.00	4'072.00
Offerte Progetto Missionario	18'110.45	20'000.00	22'682.30
Offerte varie	46'821.91	15'000.00	19'595.25
Entrate sul capitale	292.50	0.00	292.50
Formazione	2'586.00	1'500.00	85.00
Amministrazione	18'710.21	20'000.00	19'678.48
Infrastrutture	7'346.49	2'000.00	895.00
Attività ricreative	1'221.00	3'000.00	3'829.70
Scioglimento Fondo spese personale	0.00	22'000.00	0.00
<b>Totale Entrate</b>	<b>446'031.56</b>	<b>428'500.00</b>	<b>426'050.63</b>
<b>Uscite</b>			
Spese personale	364'537.40	363'000.00	358'598.55
Liturgia	3'146.56	6'500.00	3'695.62
Formazione	3'008.80	6'000.00	2'255.71
Lavoro giovanile e sociale	654.10	1'500.00	923.55
Costi ufficio e amministrazione	29'328.37	36'500.00	32'303.95
Infrastrutture	3'064.70	8'500.00	2'070.73
Attività ricreative	4'035.60	7'000.00	5'865.82
Progetto Missionario	17'205.45	20'000.00	21'548.15
Offerte varie	970.50	0.00	2'365.50
Fondo spese personale	10'000.00	0	0.00
<b>Totale uscite</b>	<b>435'951.48</b>	<b>449'000.00</b>	<b>429'627.58</b>
<b>Utile / Perdita dell'esercizio</b>	<b>10'080.08</b>	<b>-20'500.00</b>	<b>-3'576.95</b>

**Budget 2022 e 2021**

	2 0 2 2 Budget CHF	2 0 2 1 CHF	2 0 2 1 Budget CHF
<b>Entrate</b>			
Contributi RKK (ordinari)	341'000.00	345'100.00	341'000.00
Contributi Terzi	4'000.00	5'843.00	4'000.00
Offerte Progetto Missionario	20'000.00	18'110.45	20'000.00
Offerte varie	15'000.00	46'821.91	15'000.00
Entrate sul capitale	0.00	292.50	0.00
Formazione	1'500.00	2'586.00	1'500.00
Amministrazione	20'000.00	18'710.21	20'000.00
Infrastrutture	4'000.00	7'346.49	2'000.00
Attività ricreative	3'000.00	1'221.00	3'000.00
Scioglimento Fondo spese Personale	29'000.00	0.00	22'000.00
<b>Totale Entrate</b>	<b>437'500.00</b>	<b>446'031.56</b>	<b>428'500.00</b>
<b>Uscite</b>			
Spese personale	370'000.00	364'537.40	363'000.00
Liturgia	6'500.00	3'146.56	6'500.00
Formazione	6'000.00	3'008.80	6'000.00
Lavoro giovanile e sociale	1'500.00	654.10	1'500.00
Costi ufficio e amministrazione	35'000.00	29'328.37	36'500.00
Infrastrutture	7'000.00	3'064.70	8'500.00
Attività ricreative	7'000.00	4'035.60	7'000.00
Progetto Missionario	20'000.00	17'205.45	20'000.00
Aiuti straordinari	0.00	970.50	0.00
Fondo spese personale	0.00	10'000.00	0.00
<b>Totale uscite</b>	<b>453'000.00</b>	<b>435'951.48</b>	<b>449'000.00</b>
<b>Perdita dell'esercizio</b>	<b>-15'500.00</b>	<b>10'080.08</b>	<b>-20'500.00</b>